

# Pressedossier Neuheiten Elsass 2019



ADT

ALSACE  
DESTINATION  
TOURISME





**ADT**  
ALSACE  
DESTINATION  
TOURISME

[www.alsace-destination-tourisme.com](http://www.alsace-destination-tourisme.com)

► **Ein Pressebereich:**

Finden Sie alle unsere  
Presseunterlagen und  
-mitteilungen

► **Eine Fotothek:**

Laden Sie urheberrechtsfreie  
Fotos herunter, um Ihre  
Artikel, Reportagen etc.  
zu illustrieren.

Um während des gesamten Jahres informiert zu bleiben,  
folgen Sie uns auf Twitter

@ADT\_Alsace



**ALSACE**



**STRASBOURG Büro**

Hôtel du Département - 1 place du Quartier Blanc  
F-67964 Strasbourg Cedex 9  
Tél : +33 (0)3 89 20 10 68 - info@adt.alsace

**Sitz**

1 rue Schlumberger - BP 60337  
F-68006 Colmar Cedex  
Tél : +33 (0)3 89 20 10 68 - info@adt.alsace

# Inhalt

Ausgabe 31-01-2019

- 1** Allgemeine Präsentation Seite 3
- 2** Wellness, Entspannung und Loslassen, Thermalkuren Seite 7
- 3** Stätten, Einrichtungen und Dienstleister Seite 15
- 4** Unterkunft und Verpflegung Seite 20
- 5** Veranstaltungen und Ausstellungen Seite 25
- 6** Projekte gegen 2020 und darüber hinaus Seite 29

## **PRESSEKONTAKT**

### **COLMAR Sitz**

**Pierre JOCHEM** : +33 (0)3 89 20 10 69 - +33 (0)6 32 79 17 19  
pierre.jochem@adt.alsace

### **STRASBOURG Büro**

**Catherine LEHMANN** : +33 (0)3 88 15 45 92 - +33 (0)7 76 00 45 12  
communication@adt.alsace

# 1 Allgemeine Präsentation



Das Elsass gliedert sich in zwei Departements: Bas-Rhin im Norden und Haut-Rhin im Süden. Elsass, Champagne-Ardenne und Lothringen bilden die Region Grand Est, die sich in der Nähe von mehreren europäischen Ländern befindet: Belgien, Luxemburg, Deutschland und Schweiz.

## ANFAHRT

### ► Über die Straße

Das Elsass ist ein Verkehrsknotenpunkt und mit Deutschland, der Schweiz, dem Rhonetal und Paris über Autobahnen verbunden.

### ► Mit der Bahn

Mit dem Hochgeschwindigkeitszug TGV erreicht man Strasbourg in 1 h 46 min von Paris und Mulhouse in 2 h 50 min von Lyon aus.

### ► Mit dem Flugzeug

2 internationale Flughäfen: Strasbourg-Entzheim und Euroairport Basel/Mulhouse.



## ■ SCHLÜSSELDATEN

### EINWOHNER 1 868 183

Eurometropole Strasbourg (28 Gemeinden)	473 375
Mulhouse (34 Gemeinden)	264 723
Colmar (14 Gemeinden)	101 972
Anteil Elsass / Region Grand Est	33,6 %

### BEVÖLKERUNGSDICHTE 224,6 Einw./km<sup>2</sup>

Frankreich	120 Einw./km <sup>2</sup>
Grand Est	96,6 hab./km <sup>2</sup>

### FLÄCHE 8 280 km<sup>2</sup>

Grand Est	57 433 km <sup>2</sup>
Anteil Elsass / Region Grand Est	14,4%

Quelle: Insee 2013

### TOP 10 DER BELIEBTESTEN, KOSTENPFLICHTIGEN STÄTTEN IM ELSASS

Ausflugsschiffe / Strasbourg	772 582
Hohkönigsburg / Orschwiller	518 279
Zoologischer und botanischer Garten / Mulhouse	385 579
Affenberg / Kintzheim	337 678
Aufstieg zur Plattform des Münsters / Strasbourg	245 284
Unterlinden-Museum / Colmar	213 530
Le Vaisseau (Wissenschaftszentrum) / Strasbourg	206 927
Park des Kleinen Prinzen / Ungersheim	197 834
Elsässisches Freilichtmuseum / Ungersheim	183 748
Europäisches Zentrum des deportierten Widerstandskämpfers Struthof / Natzwiller	175 698

(clicsace.com - Observatoire Régional Tourisme Alsace - Zahlen 2017)

## TOURISMUS

### Naturerbe

- ▶ **2 regionale Naturparks:** Regionaler Naturpark Nord-vogesen und Regionaler Naturpark Vogesenbelchen
- ▶ mehr als **zwanzig Naturschutzgebiete**
- ▶ **7 Fernwanderwege (GR)**
- ▶ **11 000 km markierte Wege** in den 2 Naturparks
- ▶ **324 blumengeschmückte Städte und Dörfer**

### Architektonisches und kulturelles Erbe

- ▶ **3 UNESCO-Welterbestätten:**  
Grande Ile (1988) – Neustadt (2017) in Strasbourg und Festungsstadt Neuf-Brisach (2008)
- ▶ **Sammlung, die in das UNESCO-Weltdokument  
nerbe eingetragen ist:** Sammlung Beatus Rhenanus in der Humanistenbibliothek Sélestat (2011)
- ▶ **5 Städte und Gebiete der Kunst und Geschichte:**  
Mulhouse, Pays de Guebwiller, Pays du Val d'Argent, Sélestat und Strasbourg
- ▶ **5 Schönste Dörfer Frankreichs:** Eguisheim, Riquewihr, Hunawir, Mittelbergheim, Hunsbach
- ▶ **2 Lieblingsdörfer der Franzosen (laut TV-Sendung  
von France 2):** Eguisheim Juni 2013 und Kaysersberg Juni 2017
- ▶ **13 bemerkenswerte Gärten**  
(vom französischen Kulturministerium ausgezeichnet)

### Große touristische Events

- ▶ **Weihnachtsmärkte**
- ▶ **Karneval in Strasbourg, Mulhouse, Erstein  
und Sélestat**
- ▶ **Weinmesse in Colmar**
- ▶ **20 Musikfestivals**

### Freizeiteinrichtungen und -angebote

- ▶ **13 Skigebiete**
- ▶ **9 Golfplätze**
- ▶ **420 km schiffbare Wasserwege**
- ▶ **36 Jachthäfen und Bootsanlegestellen**
- ▶ **2700 km Radwege, Abschnitte  
der EuroVelo-Routen 5, 6 und 15**

### Weintourismus

- ▶ **119 Weinbaugemeinden**
- ▶ **51 Grand-Cru-Lagen**

### Unterkünfte

- ▶ **604 Hotels und 46 Apartmentanlagen  
(50 000 Betten)**
- ▶ **101 Campingplätze (10 000 Stellplätze)**
- ▶ **5800 Ferienwohnungen (30 000 Betten)**
- ▶ **190 Gruppenunterkünfte (11 300 Betten)**

(Quelle: LEI Alsace – Observatoire Régional Tourisme Alsace - September 2018)

# Das Elsass

Mit seiner Lage zwischen der blauen Horizontlinie der Vogesen, der ehemaligen Grenze zwischen Frankreich und Deutschland von 1871 bis 1918, und dem Rhein überrascht, erstaunt, bezaubert das Elsass immer wieder und lässt niemanden kalt. **Erbe, Kultur, Gastronomie, Natur, Weinreben, Berge, Tradition und herzliche Gastfreundschaft: Alles ist hier vollendet.**



**Drei bedeutende Städte markieren das Gebiet von Nord nach Süd:**

- **Strasbourg**, Sitz des Europaparlaments und vieler europäischer Institutionen wie des Europarats. Die Stadt besticht zudem durch das Münster, dessen 1000. Jubiläum vor einigen Jahren gefeiert wurde, und die beiden von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärten Stadtteile Grande Île mit der „Petite France“ sowie (seit 2018) „Neustadt“, das deutsche Viertel aus der Zeit zwischen 1870 und dem Ersten Weltkrieg.
- **Colmar**, die Hauptstadt der elsässischen Weine, mit dem für die Renaissance am Rhein typischen, historischen Zentrum und dem Unterlindenmuseum, das mit dem Isenheimer Altar von Matthias Grünewald zweifellos das wichtigste Meisterwerk der Renaissance am Rhein birgt.
- **Mulhouse**, Zentrum für technische Museen in Europa, mit insbesondere den Textil- und Oldtimersammlungen, die sowohl aufgrund ihrer Qualität als auch ihrer Bedeutung weltweit einmalig sind.

**Die Region besticht auch durch ein multisaisonales Angebot, das Stadt- und Landtourismus, Kultur-, Freizeit- oder Outdoor-Aktivitäten sowie zahlreiche Veranstaltungen und Festivals umfasst:**

**Im Frühling** die Urlaubsdestination entdecken, wenn die Natur erwacht;

**im Sommer** Wandern oder Radfahren auf den Radwegen in den Weinbergen, in der Rheinebene und (für Trainierte) über die Vogesenpässe oder sich einen Drink mit



Freunden auf der Terrasse im Herzen lebendiger Städte genehmigen;

**im Herbst** an den Weinleser und Dorffesten entlang der Weinstraße teilnehmen;

**im Dezember** über die Weihnachtsmärkte schlendern und den Duft von Lebkuchen und Glühwein einatmen; schließlich im Winter mit Skiern oder Schneeschuhen auf Tour gehen, um danach eine Auszeit in einem Spa oder am Abend einen entspannenden Augenblick nahe dem Feuer besser zu genießen.

**Herausragende Freizeithematiken locken hier und sind untrennbar mit der Identität und dem touristischen Reichtum des Elsass verbunden:**

- **Touren:** zu Fuß, mit dem Fahrrad auf dem 2700 km langen Radwegenetz und den drei europäischen Routen, welche die Region durchqueren, einschließlich der Véloroute du Vignoble, aber auch warum nicht zu Pferd oder entlang des Flusses.

- **Grandiose Burgen:** Die Region wartet mit etwa 200 Burgen auf, von denen etwa 80 besichtigt werden können: Restaurierungsworkshops, spielerische Aktivitäten, Märchen und fantastische Geschichten, verschiedene Ausstellungen, Inszenierungen und Mappings ...tausend Möglichkeiten zur Entdeckung für alle Zielgruppen.

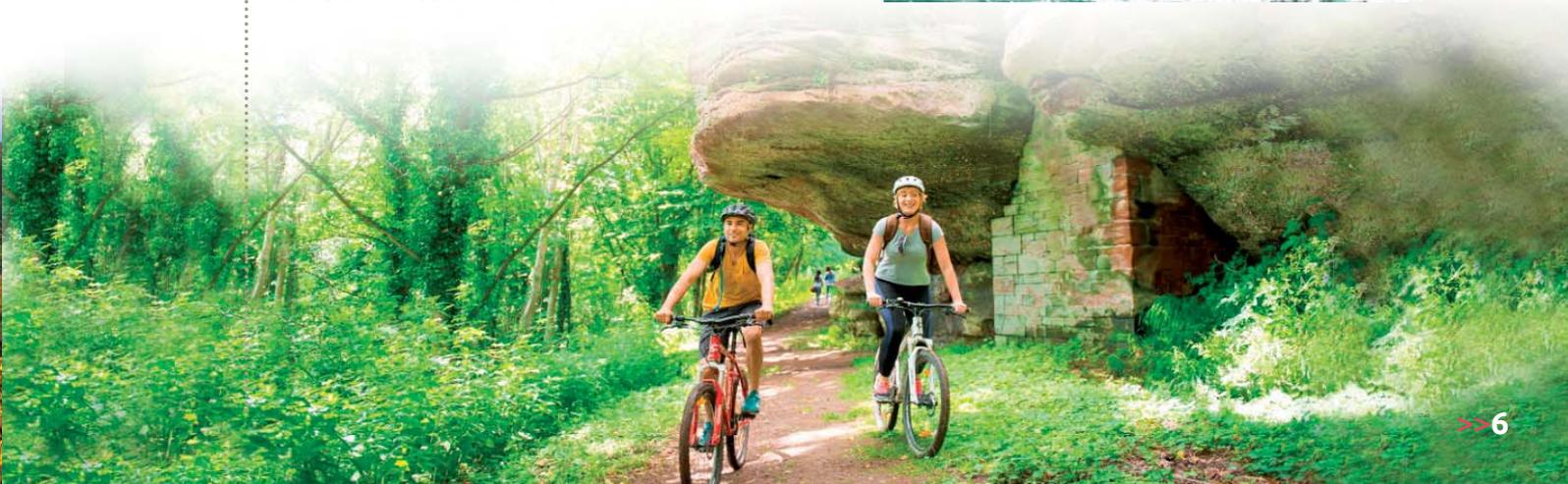
- **Berge:** zwei regionale Naturparks, authentische Bauerngasthöfe, Wintersportorte, Fernwanderwege und Mountainbike-Paradiese.

- **Wein und Gastronomie:** wesentlicher Teil der elsässischen Identität, der Grand-Cru-Weine, Sterneköche und traditionelle Küche an der Schnittstelle zweier Welten und Einflüsse vereint.

- **Entspannung und Wellness:** Rückbesinnung auf die Natur und sich selbst in einer bewahrten, natürlichen Umgebung, Entspannung in einem Spa und Erleben von Ruhe, während man die Schönheit der Landschaften betrachtet.

- **Das Herz Europas:** An der Nahtstelle zwischen der romanischen und der deutschsprachigen Welt, entdecken Sie die einzigartige Geschichte des Elsass, die Kriege, aber auch die Humanisten, Gedenkstätten und die Umsetzung europäischer Projekte.

**Sehen, entdecken und genießen Sie!**



## 2 Wellness, Entspannung und Loslassen, Thermalkuren

■ Quer durch das Elsass

### ■ RÜCKBESINNING AUF DIE NATUR UND MEDITATIVE PRAKTIKEN

#### Bad im Wald > PETERSBACH

**S**tellen Sie die Urverbindungen zum Wald durch die intensive Mobilisierung der Sinne und des emotionalen Gedächtnisses wieder her. Ein Eintauchen von Körper und Geist inmitten der Bäume. Eine geführte Wanderung in Achtsamkeit, die Atemübungen, sanfte Bewegungen und Meditation kombiniert. Dieser Spaziergang ist ideal, um im Hier und Jetzt neue Energie zu tanken und das Gleichgewicht zwischen Körper und Geist wiederherzustellen, indem man das Denken zugunsten des Fühlens reduziert. Manuela bietet auch eine Waldtherapie an. Dabei handelt es sich um eine praktische Einführung in verschiedene Techniken der Verbindung mit den Bäumen, um ihren gesundheitlichen und emotionalen Nutzen auszuschöpfen, das Erwachen der Sinne und die Rückbesinnung auf die Natur zu fördern. Dieser Workshop lädt Sie zu einer Reihe von sensorischen Erfahrungen ein, um die 5 Sinne und die Intuition zu schärfen und sich wieder mit den wohltuenden Schwingungen der Natur zu verbinden.

[www.facebook.com/perschmann.sophrologue](https://www.facebook.com/perschmann.sophrologue)



#### Qigong in den Weinbergen > KIENTZHEIM

**P**hilippe Blanck, Erbe einer langen Generation von Winzern, der seit mehreren Jahren auch Qigong praktiziert, heißt die Teilnehmer im Herzen der Weinberge auf den Höhen von Kientzheim willkommen. Eine Einführung in diese chinesische Kunst, die auf Bewusstsein und Beherrschung der Lebensenergie basiert, hilft bei der Wiederherstellung der Ruhe, welche für die Weinprobe förderlich ist: Der Körper ist geschmeidig, der Atem offen für die Energie des Weins und die typischen Noten, die sich im Glas entfalten. Die Geschmackserlebnisse sind reichhaltig ...

[www.parenthese-vigneronne.com/fr/sejours.html](http://www.parenthese-vigneronne.com/fr/sejours.html)



## ■ THERMALKUREN



### THERMALBÄDER

Etwa vierzig Kilometer von Straßburg entfernt, bieten zwei Thermalbäder im Herzen des Naturparks Nordvogesen in einer heilungsfördernden Atmosphäre spezifische Behandlungen als Teil der anerkannten Kuren an.

### Morsbronn-les-Bains

Das Wasser ist von Natur aus warm und reich an Natriumchlorid, Kalzium, Magnesium und Schwefel. Mit seinen beruhigenden und schmerzstillenden, entspannenden und ausgleichenden Eigenschaften, eignet es sich hervorragend bei rheumatischen Beschwerden und zum Stressabbau.

### Niederbronn-les-Bains

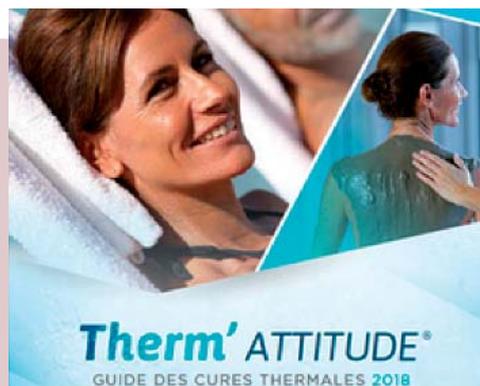
Das Wasser ist hier chlorid-, natrium- und kohlen-säurehaltig. Es stammt aus einer Mineralquelle (z. B. der Source Romaine) und kommt bei einer Temperatur von 18 °C zu Tage. Es ist indiziert bei rheumatischen Erkrankungen und Verletzungen.

### Valvital Therm'attitude MORSBRONN & NIEDERBRONN

#### Wellnessangebot von 6 bis 12 Tage

Hydrotherapie, gesunde Bewegung mit Pilates, Qigong und sanfter Gymnastik, Nachbehandlung von Brustkrebs.

[morsbronn@valvital.fr](mailto:morsbronn@valvital.fr)  
[niederbronn@valvital.fr](mailto:niederbronn@valvital.fr)



## 2 Wellness, Entspannung und Loslassen, Thermalkuren

### ■ ALTERNATIVE PRAKTIKEN

UNGEWÖHNLICH

#### Agnikeramik > BETSCHDORF

**A**gnikeramik ist eine therapeutische Keramik. Im Gegensatz zur Standardkeramik kann Agnikeramik helfen, körperliche und psychische Schmerzen zu lindern. Begleitet von therapeutischen Wellness-Behandlungen hilft diese bei Rückenschmerzen, Schlafstörungen, Verdauungsstörungen, Gelenkschmerzen etc.

[www.agniceramique.fr](http://www.agniceramique.fr)



#### Naturfasten: Urlaub mal anders > JUNGHOLTZ



**E**ine Woche, um sich um Körper und Geist zu kümmern, in einer herrlichen Umgebung am Fuße der Vogesen und begleitet von einem aufmerksamen Team. Jeune Nature bietet Fasten- und Wanderkurse rund um verschiedene Wellness Themen wie z.B. Körpererwachen, Yoga, Entspannung, Waldtherapie, kreative Workshops sowie viele Mini-Vorträge an.

[www.jeunenature.com](http://www.jeunenature.com)

#### Vitalfasten: Ökotourismus und Wellness > BOERSCH

**J**eune et Randonnée® ermöglicht Ihnen, sich von dem Überfluss der Konsumgesellschaft zu lösen und nach Authentizität und Vitalität zu suchen. Es erwartet Sie eine wohltuende Auszeit für Körper und Geist, welche die vielen Vorteile des Fastens mit denen der körperlichen Aktivität verbindet. Die Kurse finden in einer wunderschönen Villa in Hohwald (Vogesen) oder in einem ruhigen Kloster (Vogesenvorland) statt. Täglich köstliche Säfte und Brühen aus frischem Bio-Gemüse der Region.

[www.sten.fr](http://www.sten.fr)



## ■ MEDITATION - ABSCHALTEN

### Les Cabanes Essentielles > THANNENKIRCH

In einer einzigartigen und authentischen Umgebung bieten Ihnen 3 Hütten die Möglichkeit, einen Moment außerhalb der Zeit zu verbringen, Ihre Batterien aufzuladen und die umliegende Natur zu entdecken. Die „Cabanes essentielles“ sind eine wahre Ode an die Natur. Hier lernt man, sich von der Zeit zu lösen und jeden wertvollen Moment zu genießen, um Wellness und den Kontakt zur Natur wiederzuerlangen. Dank der Isolierung und der Beheizung im Winter können die Hütten das ganze Jahr genutzt werden. Ganzjährig Raumvermietung, Kurse und Seminare zu verschiedenen Themen. Bio-vegetarische Mahlzeiten auf Anfrage.

[www.les-cabanes-essentielles.fr](http://www.les-cabanes-essentielles.fr)



LUXUS

### Chalet LAHÔ > MUHLBACH-SUR-MUNSTER



In idealer Lage im Elsass in einem Natura-2000-Schutzgebiet empfängt „Lahô“ seine Gäste in einer traumhaften Umgebung. Eingebettet in den Regionalen Naturpark Vogesenbelchen befindet sich das außergewöhnliche Chalet an einem Südhang im berühmten Münstertal. Das von zwei Bergliebhabern geschaffene Chalet Lahô ist eine Hymne an die Natur und an die Menschen, die diese achten. Vom Entwurf bis zum Bau wurde das Know-how von fünfzehn lokalen Unternehmen zur Geltung gebracht. Natürliche, unbehandelte und hochwertige Materialien, um inmitten eines einzigartigen Panoramas in Harmonie zu leben. Das Chalet Lahô verfügt über einen großen, gemütlichen Raum für Momente mit der Familie oder Freunden, 5 komfortable Schlafzimmer (12 bis 14 Schlafgelegenheiten), 4 Badezimmer sowie einen 40 m<sup>2</sup> großen Wellnessbereich (Sauna + Spa). Es vereint die Authentizität einer Berghütte mit erstklassigem Komfort und einer originellen und zeitgemäßen Inneneinrichtung.

[www.chalet-laho.fr](http://www.chalet-laho.fr)

## 2 Wellness, Entspannung und Loslassen, Thermalkuren

### ■ WECKUNG DER 5 SINNE

#### GERUCHSSINN

#### Manufaktur La Cigogne > BETSCHDORF

**H**andwerkliche Produktion von 100 % pflanzlichen Produkten: natürliche Seifen mit Bio-Sheabutter, 100 % pflanzliche Duftkerzen in Gläsern, Duftspender. Die Werkstätten sind vor Ort in Betschdorf sichtbar (aus hygienischen Gründen hinter einem Fenster) und in einem separaten Raum zeigt eine kostenlose, 15-minütige Videoführung, wie Seife und Kerzen hergestellt werden.

[www.manufacture-la-cigogne.fr](http://www.manufacture-la-cigogne.fr)



#### GESCHMACKSSINN

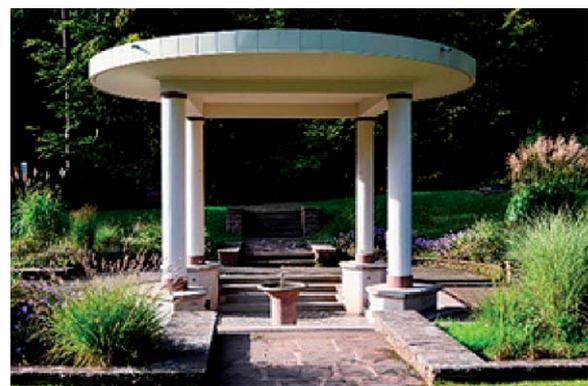
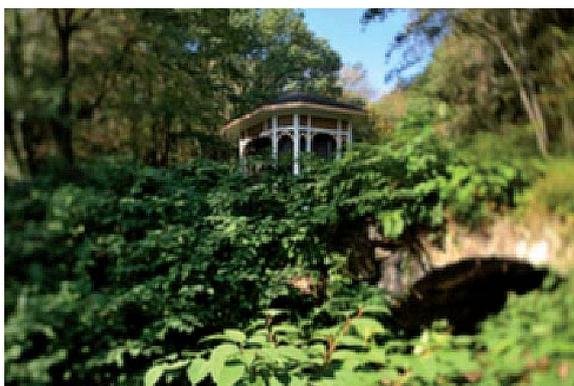
**DAS WASSER DES ELSASS,  
„HISTORISCHES“ UND „  
NATÜRLICHES“  
WASSER,  
DAS MIT  
INNOVATIONEN  
GLÄNZT!**



#### “SANITAS PER AQUAM“

**M**an findet im Elsass viele gesunde und hochwertige Produkte wie insbesondere Quellwasser (von Natur aus trinkbares Grundwasser, das gegen Verschmutzungen geschützt ist): Carola, Wattwiller, Lisbeth, Celtic, Metzeral... Tatsächlich ist unsere Region reich an Quellwasser wie keine andere französische Region. Ein interkontinental geschätzter Reichtum, da das Wasser aus den Grandes Sources de Wattwiller in einigen der besten Speiselokale der Welt erhältlich ist und sich die Limonade Liness aus den Sources de Soultzmatt derzeit in den USA großer Beliebtheit erfreut sowie unter einer anderen Marke in Australien und Japan vertrieben wird.

[www.carola.fr](http://www.carola.fr)  
[www.wattwiller.com](http://www.wattwiller.com)  
[www.lisbeth.alsace](http://www.lisbeth.alsace)  
[www.eauceltic.com](http://www.eauceltic.com)



## Moulin des Moines > KRAUTWILLER

**M**oulin des Moines, seit 1970 Bio-Pionier, zeichnet sich durch ein konsequentes Konzept zum Schutz der Umwelt aus: Energieerzeugung dank der vom Fluss Zorn angetriebenen Turbine, Abfalltrennung, Kompostierung. Die Zucht verschiedener Tierarten einschließlich von Hirschen trägt zum Recycling und zur Verwertung der Getreideabfälle der Fabrik bei. Die lokalen Spezialitäten auf Dinkelbasis sowie die 900 Produkte aus biologischem Anbau sind in vielen Bioläden in Frankreich erhältlich.

[www.moulin-des-moines.com](http://www.moulin-des-moines.com)



## Jardin Gourmand > LALAYE

**D**ie Aktivitäten des Jardin Gourmand behandeln eine Vielzahl von Themen wie gesunde Ernährung, Wildküche, lebendiger Garten, Gesundheit und Wellness sowie traditionelles Know-how. Gleichzeitig lassen sie viel Raum für Poesie und die Geheimnisse des Lebens. In vielen Workshops können Sie unter anderem essbare Wildkräuter oder das Prinzip der Milchsäuregärung entdecken.

[www.jardingourmand.com](http://www.jardingourmand.com)



## Les Jardins de Gaïa > WITTISHEIM

**L**es Jardins de Gaïa, Pionier des Bio-Tees seit seiner Gründung 1994, bietet heute etwa 500 ausgezeichnete Bio-Tees und Kräutertees, von denen die meisten aus fairem Handel und einige aus biodynamischen Anbau sind. Dank dauerhafter und nachhaltiger Beziehungen zu den Produzenten bietet Les Jardins de Gaïa eine außergewöhnliche Auswahl an guten Tees und herausragenden Weinen, die sich sowohl an Neulinge als auch an Kenner richten. Vom nicht aromatisierten Tee aus bestimmten Anbaugebieten bis hin zu originellen Hausmischungen, die im Elsass handwerklich hergestellt werden. Ein Geschäft und ein Teehaus, umgeben von 5 wunderschönen Zen-Gärten, heißen Sie das ganze Jahr über zu einem unvergesslichen Moment rund um den Tee willkommen.

[www.jardinsdegaia.com](http://www.jardinsdegaia.com)



NEW DESIGN

## Töpferei in Soufflenheim - Harmonie BEGON > SOUFFLENHEIM



**E**in junger Art-déco-Designer, Fan von Töpferwaren und Keramik, vermochte in Zusammenarbeit mit der Töpferei Ernevein-Haas Soufflenheimer Dekorationsgegenstände und Töpfe aus Ton neu zu erfinden. Wie alle Töpferwaren aus Soufflenheim sind sie ideal, um bei niedrigen Temperaturen gesunde Gerichte aus lokalen und saisonalen Produkten zu kochen.

Ein Plus für die Gesundheit zu einer Zeit, in der Kunststoff oder Teflon keine sehr gute Presse mehr haben.

[www.alsace-poterie.fr](http://www.alsace-poterie.fr)

## 2 Wellness, Entspannung und Loslassen, Thermalkuren

### ■ WECKUNG DER 5 SINNE *(Fortsetzung)*

#### TASTSINN

#### KNEIPP-Becken und Wasserfall > HOHWALD



Der Naturheilpraktiker und Kräuterkundige Sebastian KNEIPP war einer der ersten, der die Vorteile von kaltem Wasser für die Zirkulation von Flüssigkeiten im Körper verstand und auf diese Weise die Gesundheit förderte. Zur Freude insbesondere von Wanderern und anderen Spaziergängern bietet das Becken in der Rue de la Mairie die Möglichkeit, die Vorzüge des Kaltwassers zu genießen. 20 Gehminuten von dort entfernt, lockt der Wasserfall von Hohwald, ein natürlicher Ort, der über einen schönen Waldweg zugänglich und ideal zum Entspannen in ruhigem Umfeld ist.

Das Fremdenverkehrsamt bietet auch eine Tagespauschale „Bike & Spa“ an.

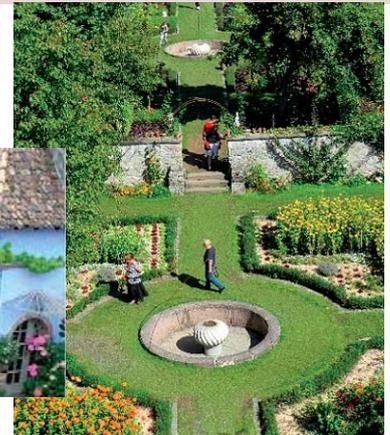
[www.paysdebarr.fr](http://www.paysdebarr.fr)

#### SEHSINN

#### Gärten des Elsass > ELSASS

Gärten, die im Kontakt mit der Natur zur Kontemplation anregen, ziehen immer mehr Menschen an. Im Elsass können sie romantisch, klassisch, zeitgenössisch, poetisch, mittelalterlich, verspielt oder ländlich sein ... 15 Gärten wurden als „Bemerkenswerte Gärten“ ausgezeichnet. Besichtigung ganzjährig je nach Garten auf Anfrage oder frei möglich.

[www.alsace-jardins.eu](http://www.alsace-jardins.eu)



#### GEHÖRSINN

#### VERANSTALTUNG

#### Waldfestival > LA PETITE PIERRE



Anlässlich des Internationalen Tag des Walds und des Frühlingsanfangs organisiert das Bio- & Spa-Hotel La Clairière vom 21. bis 24. März 2019 das „Waldfestival“. Diese zweite Ausgabe ist eine ideale Gelegenheit für Waldexperten und -fans, ihre Erfahrungen rund um die verborgenen Schätze der Nordvogesen auszutauschen. Bei der Zelebration der Achtsamkeit können die Teilnehmer die positiven Wirkungen des Walds im Rahmen der Waldtherapie genießen, Qigong oder Zen-Meditation praktizieren sowie Wildpflanzen entdecken und dann beim Abendessen probieren.

[www.la-clairiere.com](http://www.la-clairiere.com)

## ALLE 5 SINNE VEREINT

### Bruchetal > SCHIRMECK

Zwischen entspannenden Auszeiten und Querfeldein-Erlebnissen bietet das Bruchetal die Möglichkeit, Spa und Natur, Wellness und Radfahren zu verbinden, den „Menschen der Bruche“- Bäcker, Aromatherapeut oder Wildpflanzenführer - zu begegnen.

<http://www.valleedelabruche.fr/fr/>



### Spa im Elsass

Das Spa-Angebot im Elsass ist sehr umfangreich, vielfältig und qualitativ hochwertig. 7 Luxus-Spa-Hotels haben sich zusammengeschlossen, um die Qualität ihrer Wellness-Einrichtungen herauszustellen: Le Parc\*\*\*\*, Bio- und Spa-Hotel La Clairière\*\*\*\*, Chez Julien\*\*, La Chenaudière\*\*\*\*\*, La Source des Sens\*\*\*\*, Les Violettes\*\*\*\*, Le Cheval Blanc\*\*.

[www.spainalsace.fr](http://www.spainalsace.fr)



### Neuer Wellnessbereich im Parc Hotel > OBERNAI

Nach der Einrichtung eines 900 m<sup>2</sup> großen Konferenzentrums und 10 Tagungsräumen im Jahr 2018 wird das Parc Hotel nun im 1. Quartal 2019 um einen 2500 m<sup>2</sup> großen Wellnessbereich erweitert. Die beiden Spas richten sich an unterschiedliche Kunden und bieten ein in Frankreich noch nie dagewesenes Konzept: ein labyrinthförmiges Schwimmbad mit Sinnesparcours, ein Dutzend kleiner Räume, die durch Wasserkorridore verbunden sind und zahlreiche Attraktionen aufweisen (90 sind angekündigt): Wasserfälle, Massagedüsen, Musik, Bänke, Gegenstrom etc. Ein 18 Meter langes Überlaufschwimmbad, das von einer großen Fensterfront gesäumt wird, rundet das Angebot im Innenbereich ab.

Neu gebaut wird auch ein 50 m<sup>2</sup> großer Außenpool, der in einer sehr grünen Umgebung über kleine Ecken verfügt, wo man sich geschützt entspannen kann.

[www.hotel-du-parc.com](http://www.hotel-du-parc.com)



## 3

# Stätten, Einrichtungen und Dienstleister

## ■ Quer durch das Elsass

### Spiel- und Sport-Kugel im Wald von Cleebourg > DRACHENBRONN



Das für Juli 2019 geplante Projekt, das auf Architektur, Bewegung, Natur, Erholung und einem generationenübergreifenden Konzept gründet, wird rund vierzig Sport-, Spiel- und Funstationen mit unterschiedlichem Schwierigkeitsgrad in einer 40 m breiten, nach außen offenen Holzkugel beherbergen. Das Parkprojekt beinhaltet auch einen „Gipfelweg“ und einen Erholungs- und Rastplatz zum Genießen der Natur. Es ist darüber hinaus als Ort der Vermittlung von Wissen über Sport, Gesundheit und Natur konzipiert.

[www.cc-pays-wissembourg.fr](http://www.cc-pays-wissembourg.fr)

### „Strasbourg und das Wasser“ > STRASBOURG

#### Umgestaltung der Kais

Die Geschichte Straßburgs ist eng verknüpft mit dem Wasser, echter wirtschaftlicher Pluspunkt der Stadt. Die Stadt hat ein umfangreiches Programm gestartet, darunter die Neugestaltung der Südkais, um die Identität der Stadt rund um zwei Achsen zu stärken:

- einer Passage zwischen der Grande Île und den Stadtteilen Krutenau und Hôpital civil, um das Stadtzentrum in Richtung Zwei Ufer und Deutschland zu erweitern
- einem Ort der Begegnung mit Kais vorrangig für Fußgänger und Zweiräder. Dazu soll die Beziehung zum Wasser durch schwimmende Anlegestege verstärkt werden. Diese neue Promenade gibt den Blick auf die Fassaden im Stil der Gotik, Renaissance und des Klassizismus frei und wird im Frühjahr 2019 fertiggestellt sein.

Zum Gesamtprojekt gehört auch ein schwimmendes Becken auf der Ill, das noch im Stadium der Prüfung ist.



#### Boote ohne Führerscheinpflicht: Marin d'eau douce und Captain Bretzel

Zwei Anbieter laden Sie dazu ein, die Freuden des Bootfahrens an Bord von 100 % Elektrobooten ohne Führerscheinpflicht in der Hauptstadt Europas zu entdecken. Die Anlegestellen befinden sich im Herzen der Petite France (malerischer Stadtteil von Strasbourg oder am Quai des Belges (in der Nähe des Parc de l'Orangerie) und bieten Ihnen einfach zu lenkende Boote, die je nach Modell Platz für 5, 7 oder 11 Personen aufweisen.

[www.marindeaudouce.fr](http://www.marindeaudouce.fr)  
[www.captainbretzel.eu](http://www.captainbretzel.eu)



## Informationszentrum Architektur und Kulturerbe (CIAP) >> STRASBOURG

Nach dem Erhalt der Auszeichnung „Stadt der Kunst und Geschichte“ eröffnet Strasbourg in diesem Sommer Place du Château Nr. 5 (neben dem Münster) ein 600 m<sup>2</sup> großes Zentrum, genannt „Le 5e lieu“, das der Kultur, Architektur und dem Straßburger Erbe gewidmet ist. Gleich vom Eingang an entdecken die Besucher eine evolutive Kartographie, welche die Stadt von der menschlichen, architektonischen und urbanen Seite präsentiert. Ein Workshop-Raum ermöglicht den Empfang von Gruppen im Rahmen eines Bildungsprogramms.

[www.strasbourg.eu/le-5e-lieu](http://www.strasbourg.eu/le-5e-lieu)



## App „Das Elsass, was für eine Geschichte!“

Am Schnittpunkt mehrerer Kulturen und Zivilisationen wurde das Elsass im Laufe einer reichen und oft turbulenten Geschichte geformt. Als Zeuge der dunklen, aber auch glorreichen Stunden des europäischen Kontinents weist das Elsass noch heute die Spuren dieser Vergangenheit an seinen Denkmälern, in seinem Dialekt und seiner Kultur auf. Diese Webanwendung, die auf Initiative von Alsace Destination Tourisme entwickelt wurde, erzählt und erklärt einem breiten Publikum die faszinierende Geschichte des Elsass. Als Portal lenkt sie auch den Blick auf die historischen Orte und Gedenkstätten, um Entdeckungen und Besichtigungen zu fördern. Die Anwendung konzentriert sich auf eine Schlüsselepoche eines Jahrhunderts der Geschichte: 1870 - 1970, vom Deutsch-Französischen Krieg bis zur Gründung der europäischen Institutionen.

[www.alsace-histoire.com](http://www.alsace-histoire.com)



## Umgestaltung des Brauereiviertels > STRASBOURG-CRONENBOURG

Im Rahmen des Umbaus der beiden einmaligen Gebäude, Überreste von eineinhalb Jahrhunderten der Brauindustrie, werden ein Brauereikeller und ein Bereich für die Gastronomie geschaffen. Das erste Gebäude mit seinen Kupfertanks wird im Erdgeschoss Les trois Brasseurs, eine spezialisierte Restaurantkette mit eigener Kleinbrauerei, beherbergen. Das Restaurant mit einer großen Terrasse zum Park und in der Nähe eines

Hopfenfeldes soll Anfang 2019 seine Pforten öffnen. Das zweite Gebäude, die Villa Hatt, wurde 1897 von den Gründern der Brauerei Kronenbourg erbaut und könnte ein Treffpunkt rund um kulinarische, wein- und bierbezogene Themen (Kochkurse, Verkostungen und Veranstaltungen) werden. Gleich nebenan hat gerade das auf 3 Sterne ausgerichtete Hotel K mit 120 Zimmern eröffnet.



### 3 Stätten, Einrichtungen und Dienstleister

#### VINO VARLOT - Tour entlang der Weinstraße im 70<sup>er</sup> Jahre VW-Kombi > STRASBOURG



**B**ereit für ein lustiges und einzigartiges Erlebnis in einem „entspannten“ Tempo, das es Ihnen ermöglicht, die Weinberge zu bewundern und ausgezeichnete Weine zu probieren? Dann steigen Sie mit Paul VARLOT in diesen 70<sup>er</sup> Jahre Volkswagen-Kombi!

*Art der Buchung: : ½ Tag, Tag, à la carte und Weihnachtsmarkt-Tagesausflüge.*

[www.vino-varlot.fr](http://www.vino-varlot.fr)

#### Unterirdischer Klettersteig im Bergbaupark Tellure > SAINTE-MARIE-AUX-MINES

**E**ntdecken Sie im Tellure die erste unterirdische Via Ferrata der Welt. Die „große Säule“ (ein unterirdischer Hohlraum), die sich über fast 120 m erstreckt, wurde speziell für den Klettersteig eingerichtet und gesichert. Mit Hilfe von Seilen, Stufen und Leitern klettern Sie entlang der Felswand. Eine einzigartige Gelegenheit, Nervenkitzel in absoluter Sicherheit und Freiheit zu erleben.

*Klettersteig unter der Aufsicht eines Höhlenführers mit staatlichem Diplom.*

[www.tellure.fr](http://www.tellure.fr)



#### Panoramakeller Rolly Gassmann > RORSCHWIHR

**D**er heutige Eigentümer der Domaine Rolly Gassmann denkt mit dem Bau eines 125 m langen Gebäudes mit einer Fläche von 15 000 m<sup>2</sup> und 6 Stockwerken in großen Dimensionen. Ab Frühjahr 2019 wird es den zukünftigen Gärkeller, eine Verpackungsanlage,

die Lagerhalle für Flaschen (1 Million), Büros und Personalunterkünfte sowie einen riesigen 180°-Panoramakeller in Holzbauweise von 800 m<sup>2</sup> umfassen. In Letzterem können die Weine von 40 Terroirs verkostet werden.



## „Herz des Skigebiets“ am Col de la Schlucht > LA SCHLUCHT

Nach jahrzehntelanger Reflexion und Diskussion nimmt die Entwicklung eines „Skigebietzentrums“ am Col de la Schlucht Gestalt an. Der auf dem Vogesenkamm gelegene, ehemalige Grenzübergang zwischen Frankreich und Deutschland zwischen 1871 und 1918, Verbindung zwischen dem Elsass und Lothringen, wird durch die Absicherung des Ortes und den Bau des „Espace des Vosges“ noch attraktiver. Hier findet man in Zukunft Bergführer, die Französische Skischule, die Fremdenverkehrsämter Hochvogesen und Munstertal, Rettungskräfte, Gendarmen, einen Souvenirladen und eine Skiverleihstation, eine Brasserie und insbesondere ein Informationszentrum Know-how, Natur- und Kulturerbe. Um den Besuchern ein umfassendes Erlebnis zu ermöglichen, ergänzen Seilbahnen zum Gipfel, geführte Touren, Schneeschuhwanderungen und der Verleih von E-Mountainbikes das Angebot.

Eröffnung Juli 2019.

[www.vosges.fr/col-de-la-schlucht](http://www.vosges.fr/col-de-la-schlucht)



## Neuer Sommerbus auf der Kammstraße

Ab Colmar, Guebwiller, Saint-Dié-des-Vosges und Remiremont wird eine neue, auf den Fern- und Regionalverkehr der Bahn angepasste Busverbindung eingerichtet. Sie verkehrt täglich vom 14. Juli bis 15. August 2019. Vom Elsass und dem Département Les Vosges aus ermöglicht sie den Zugang zur Kammstraße mit Zwischenstopps auf der Route und mehreren Hin- und Rückfahrten pro Tag:

- ▶ Colmar - Kaysersberg - Lac Blanc 1200 - Schlucht - Markstein
- ▶ Guebwiller - Bollwiller - Cernay - Hartmannswillerkopf - Markstein
- ▶ St-Dié-des-Vosges - Plainfaing - Le Valtin - Col de la Schlucht - Pied du Hohneck
- ▶ Remiremont - Gérardmer - Munster

Genauere Strecken und Fahrpläne bitte erfragen.

[www.routedescrettes.com](http://www.routedescrettes.com)



## Maison Schweitzer > GUNSBACH



Das Haus-Museum wird auf der Rückseite des heutigen Gebäudes um ca. 375 m<sup>2</sup> erweitert, um das Werk des großen Humanisten und Arztes Albert Schweitzer besser zu präsentieren. Der Neubau beinhaltet eine Glasgalerie und halb unterirdische Räume mit insbesondere einem Kassenbereich, einem szenografischen Rundgang und einem Kulturangebot. Zudem wird das Haus renoviert, damit die Räume ihre ursprüngliche Funktion zurückerhalten. In Kaysersberg soll auch das Geburtshaus renoviert werden. Die Wiedereröffnung für alle diese Orte ist vor Sommer 2019 geplant.

[www.schweitzer.org](http://www.schweitzer.org)

### 3 Stätten, Einrichtungen und Dienstleister

#### MAUSA Vauban (Museum für Urban Art und Streetart) > NEUF BRISACH



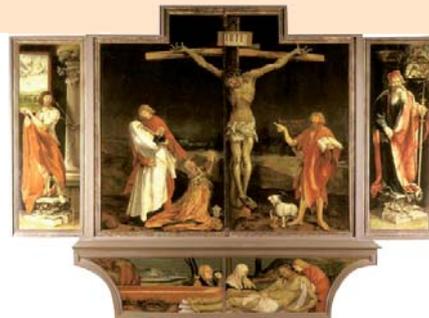
In den Festungsmauern der Vauban-Zitadelle von Neuf-Brisach, die zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört, wurde am vergangenen 7. Juli ein Museum für Urban Art und Streetart, das MAUSA Vauban, eröffnet. Auf Initiative von Stanislas Belhomme und Clémentine Lemaitre haben international renommierte Künstler, Schlüsselfiguren in der Streetart- und Urban-Art-Bewegung, die 1200 m<sup>2</sup> belegt. Das Museum ist von dienstags bis sonntags von 11 bis 19 Uhr geöffnet und empfängt auch Besucher, wenn Künstler wie der Globepainter Seth bei der Arbeit sind, damit man ihnen beim Malen zusehen kann.

[www.mausa.fr](http://www.mausa.fr)

#### Antoniterkloster > ISSENHEIM

Ein museografischer Bereich von ca. 100 m<sup>2</sup> soll im September 2019 eröffnet werden. Diese Stätte der Kunst, Geschichte und Reflexion möchte dem Besucher den Antoniterorden näher bringen, aber auch den berühmten Isenheimer Altar, ein Meisterwerk von Matthias Grünewald. Dieser wird in Form eines bewegbaren Modells dargestellt mit Kennzeichnung auf dem Boden, wo er sich damals befand.

[www.tourisme-guebwiller.fr](http://www.tourisme-guebwiller.fr)



#### Park des Kleinen Prinzen > UNGERSHEIM



Der zwischen Colmar und Mulhouse gelegene Park des Kleinen Prinzen bietet Unterhaltung zwischen Kultur und Freizeit. Im Frühjahr 2019 wird die neue Nervenkitzel-Attraktion für Groß und Klein, das „Schwarze Loch“, bis zu 4 Personen in jedem der 5 rotierenden Planeten aufnehmen, die mit voller Geschwindigkeit und um sich selbst drehend hinabraschen, bevor sie verschluckt werden ... Diese Attraktion, die ab 90 cm (3-4 Jahre) freigegeben ist, soll auch lehrreich sein und ist von Vorträgen und Filmen begleitet, um die Realität des Schwarzen Lochs besser zu verstehen. Die Renovierung eines Weilers mit elsässischen Häuschen in der Nähe soll demnächst Unterkünfte für weitere Besucher bieten, die eine Übernachtung vor Ort wünschen.

[www.parcdupetitprince.com](http://www.parcdupetitprince.com)

#### Golf Saint Apollinaire > FOLGENSBOURG

Mit 2 x 18 Hole Championship Courses Par 72 ist der Golf Saint Apollinaire der größte Golfclub in der Umgebung von Basel - nur 5 Minuten vom EuroAirport Basel entfernt. Kurt Rosknecht, ein international renommierter Golfarchitekt, hat die Anlagen in einem Waldstück auf einer Gesamtlänge von 6800 m angelegt. Zu den Einrichtungen gehören das hochmoderne Clubhaus, die Lounge, das Gourmetrestaurant und Räume für bis zu 380 Personen in einer grünen Umgebung.

*Geplante Eröffnung im Laufe der Saison 2019.*

[www.golf-saintapollinaire.com](http://www.golf-saintapollinaire.com)



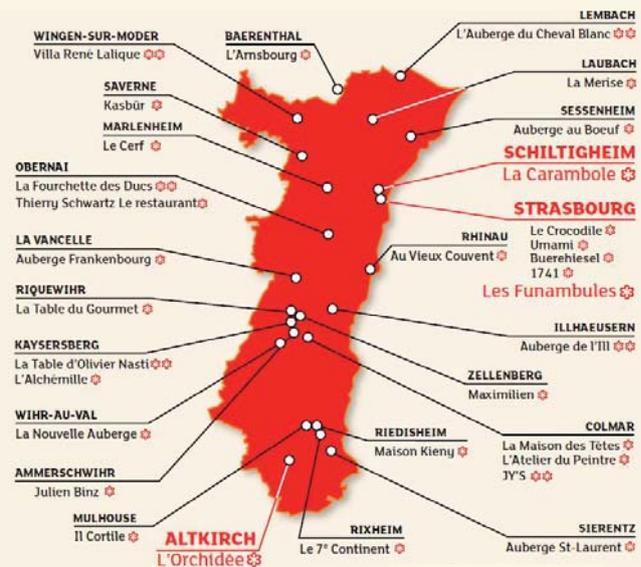
# 4 Unterkunft und Verpflegung

## ■ Quer durch das Elsass

### Michelin-Sterne 2019

Drei neue Einrichtungen erhielten ihren ersten Stern: **Les Funambules** in Strasbourg, **La Carambole** in Schiltigheim et **L'Orchidée** in Altkirch.

Mit großer Emotion erfuhr die Öffentlichkeit dagegen vom Verlust des dritten Sterns der Auberge de l'Ill in Illhaeusern, seit 51 Jahre ein elsässisches Juwel der Gastronomie. Im Jahr 2019 wartet das Elsass mit der gleichen Anzahl von Sternerestaurants wie 2018 (31) auf. Bemerkenswert ist die exklusive Auszeichnung auf nationaler Ebene, der brandneue Preis für Empfang und Service, der Sarah Benahmed für das Restaurant Au Crocodile in Strasbourg verliehen wurde.



### Restaurant La Merise > LAUBACH



In Laubach, einem kleinen Dorf 40 Minuten nördlich von Straßburg, befindet sich in einer modernen und bukolischen Umgebung das Restaurant La Merise, das im vergangenen Jahr seinen ersten Stern erhielt. Christelle und Cédric DECKERT, die etwa fünfzehn Jahre unter der Leitung des 3-Sterne-Kochs Jean-Georges KLEIN verbrachten, bieten in ihrem gemütlichen Fachwerkhaus eine präzise Jahreszeitenküche aus ausschließlich frischen Produkten.

[www.lamerise.alsace](http://www.lamerise.alsace)

### Hotel Château de Pourtalès > STRASBOURG

Das in der Nähe des Stadtzentrums in einem Park mitten der Natur gelegene Hotel Château de Pourtalès erhält einen Anbau, der im Herbst auf der rechten Seite bis zum ehemaligen Wasserturm eröffnet wird. Im Erdgeschoss sind ein großer, teilbarer Tagungsraum von 240 m<sup>2</sup> mit Zugang zur Terrasse und zum Garten sowie 20 neue Zimmer vorgesehen. Das Haus verfügt über einen Wellnessbereich mit Sauna, Hammam, Salzwand und Massagebehandlungen. Es bietet auch tagsüber und abends Yogaeinheiten an.

[www.chateau-portalès.eu](http://www.chateau-portalès.eu)



## 4 Unterkunft und Verpflegung

### Residence Le Moon > STRASBOURG



Im Herzen von Strasbourg in einem Herrenhaus aus dem 19. Jahrhundert empfängt Sie diese Einrichtung in einem sehr exklusiven Rahmen mit edler Dekoration und einer eleganten und gedämpften Atmosphäre. Die Residenz mit 10 großzügig geschnittenen Apartments liegt ideal an einem der schönsten Kais der Stadt und bietet einen Blick auf das Münster oder den privaten Garten.

[www.lemoon-strasbourg.com](http://www.lemoon-strasbourg.com)

### Hotel The Garden > STRASBOURG

Das in den 1960er Jahren in den Niederlanden geborene Golden-Tulip-Konzept ist Teil der Hotelgruppe Louvre Hotels und in 45 Ländern vertreten. Das Golden Tulip Strasbourg Centre - The Garden mit 4 Sternen wurde im November 2018 in der Nähe des Bahnhofs eröffnet. Das „Garden“-Image wird durch eine Pflanzenwelt mit begrünten Fassaden, Sternenhimmel und Innenhof verkörpert. Das Hotel verfügt über einen Salon-/Lounge-Bereich, 120 Zimmer in vier Kategorien, 2 Tagungsräume, einen privaten Parkplatz und einen Wellnessbereich mit Schwimmbad, Physiotherm-Kabinen, Hammam, Massage und Fitnessraum.



<https://strasbourg-the-garden.goldentulip.com>

### Hotel AROK > STRASBOURG



Das behagliche 3-Sterne-Hotel Arok im Designstil zeichnet sich durch einen entspannenden, komfortablen und modernen Rahmen aus. Gegenüber dem Fernbahnhof gelegen, greift es die Codes der neuen Generation von schicken, urbanen Hotels auf, ohne dabei auf Service und Gastlichkeit zu verzichten. Das Erdgeschoss bietet mehrere gesellige Bereiche: eine Bibliothek mit einem gemütlichen und ruhigen Kuriositätenkabinett, Großbildschirme, große Sofas, Retrogaming-Couchtisch, iMacs in der Lobby, Jukebox, Shop ...

[www.arok-hotel.com](http://www.arok-hotel.com)

### Le Meteor > STRASBOURG

Franck MEUNIER eröffnet zusammen mit der Meteor Brauerei im Frühjahr/Sommer 2019 ein neues Lokal im Herzen von Strasbourg. Die neue, ungewöhnliche Brasserie- Bar „Le Meteor“ wird sich ideal in der Nähe der Petite France, des Stadtzentrums und des Bahnhofs befinden und zwei Eingänge haben: einen in der Rue du 22 Novembre und einen in der Grand Rue. Die Gäste werden hier alle Meteor-Biere sowie ausgezeichnete Flammkuchen probieren und gleichzeitig die Geschichte, das Know-how und die Neuigkeiten der ältesten Familienbrauerei Frankreichs (seit 1640 im elsässischen Hochfelden ansässig) wiederentdecken



können. Geplant sind 550 Plätze im Innenbereich und auf 2 Terrassen.

[www.brasserie-meteor.fr](http://www.brasserie-meteor.fr)

## Apartmentanlage Oneloft > OBERNAI

Die Apartmentanlage mit 24 Wohnungen für hohe Ansprüche ist insbesondere auf Geschäftskunden ausgerichtet. Mit der umfangreichen, hochwertigen Ausstattung, der gepflegten Inneneinrichtung und den möblierten Terrassen bietet die Anlage ein hohes Maß an Komfort (Klassifizierungsverfahren läuft).

[www.oneloft.fr](http://www.oneloft.fr)



## Hotel Mont Champ du Feu > CHAMP DU FEU



Das 3-Sterne-Hotel mit Restaurant im Herzen des Skigebiets wurde im Mai 2018 eröffnet und befindet sich weniger als eine Stunde von Straßburg entfernt auf 1000 m Höhe. Es verfügt über 31 Zimmer, darunter 2 Maisonettes, in hellen Holztönen, ein Hallenbad und einen Fitnessraum. Viele Freizeitmöglichkeiten im Sommer (Parcours zur Einführung in den Orientierungslauf, Wanderwege, Reitausflüge und Eselwanderung, Mountainbiking, Quad etc.) und Winteraktivitäten (Skipisten und Langlaufloipen, Rodeln, Schneeschuhwandern).

[www.hotelmontchampdufeu.com](http://www.hotelmontchampdufeu.com)

## Hotel de La Poste > LE BONHOMME

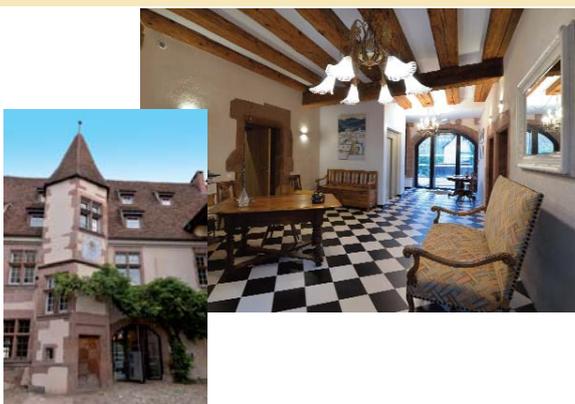
Dieses 2-Sterne-Hotel, seit über 50 Jahren ein Familienbetrieb, bietet 35 Zimmer, darunter 5 neue Natursuiten, die Modernität und Komfort in einer natürlichen, grünen Umgebung vereinen. Ein Restaurant mit der Auszeichnung „Maîtres Restaurateurs“\*, ein beheiztes Hallenbad, ein Wellnessbereich mit Sauna sowie ein großer, privater Park runden das Hotelangebot ab.

\*Bezeichnung für eine traditionelle Gaststätte, die hausgemachte Speisen aus frischen, hochwertigen Produkte anbietet

[www.hotel-la-poste.com](http://www.hotel-la-poste.com)



## Gästehaus La cour des Nobles > RIQUEWIHR



Der Berckheimer Hof, ein außergewöhnliches Renaissance-Gebäude, das in ein 4-Sterne-Gästehaus umgewandelt wurde, bietet eine seltene Kapazität von 34 Personen bei 13 Zimmern. Die Mahlzeiten, die an großen Tischen eingenommen werden, können selbst gekocht oder von einem Küchenchef zubereitet werden. Salons zum Arbeiten und Entspannen sowie eine prächtige Bibliothek mit einem monumentalen Kamin stehen ebenfalls zur Verfügung. 3 Ferienwohnungen und ein altes Winzerhaus für 15 Personen ergänzen das Angebot. Parkplatz mit 19 Stellplätzen.

[www.courdesnobles.com](http://www.courdesnobles.com)

## 4 Unterkunft und Verpflegung

### Hotel Les Alisiers > LAPOUTROIE

Das 3-Sterne-Hotel wurde seit der Übernahme komplett renoviert und die Eigentümer Caroline und Matthias Degouy haben hart daran gearbeitet, das Gastronomieangebot im Sinne einer 100 % hausgemachten Küche aus lokalen und biologischen Produkten zu entwickeln. Sie betreiben selber Permakultur, eine umweltfreundliche Anbautechnik, die sich von altem Know-how inspiriert. Jedes Produkt von Ihren Gemüse- und Kräuterhügeln wird aufgewertet und à la carte angeboten. Küchenchef Benoit PARMENTIER hat auch zwei Bienenstöcke aufgestellt. Der Honig findet sich in den Speisen wieder.

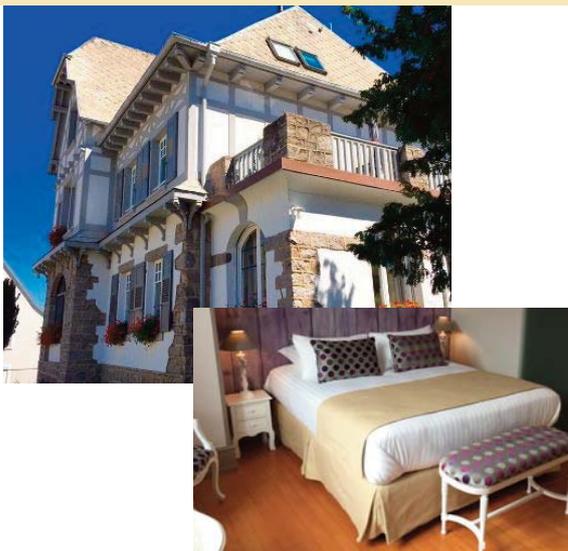
[www.alisiers.com](http://www.alisiers.com)



### Gästehaus Les Ecrins > ORBEY

Sie heißen Amethyst, Turmalin und Coelestin. Die Zimmer, die jeweils nach einem Halbedelstein benannt sind, der für seine beruhigenden Eigenschaften bekannt ist, bilden das einladende Gästehaus Les Ecrins. Das 1900 erbaute ehemalige Herrenhaus ist heute mit 4 Ähren ausgezeichnet, und verfügt bald über ein viertes Zimmer und einen Raum für belebende Wellnessmassagen mit Johanniskrautöl. Letzterer ergänzt den Spa-Bereich mit Whirlpool auf der Gartenseite mit Blick auf die umliegende Berge.

[www.chambres-les-ecrins.fr](http://www.chambres-les-ecrins.fr)



### Hotel Novotel Suites > COLMAR

Im Zentrum von Colmar, 2 Gehminuten von „Klein-Venedig“ entfernt, bietet dieses neue 4-Sterne-Hotel (2018) 72 Superior- und Executive-Suiten von 28 bis 39 m<sup>2</sup>. Der Rahmen ist modern und elegant. Die Räume sind sehr gut ausgestattet und weisen eine Schallsolierung der neuesten Generation auf. Auch eine Bar mit einer Auswahl an lokalen Produkten, ein Gourmetshop (Mikrowelle im Zimmer) sowie ein Fitness- und Wellnessbereich (Sauna und Hammam) stehen für die Gäste zur Verfügung. Große gebührenpflichtige Garage.

[www.accorhotels.com](http://www.accorhotels.com)



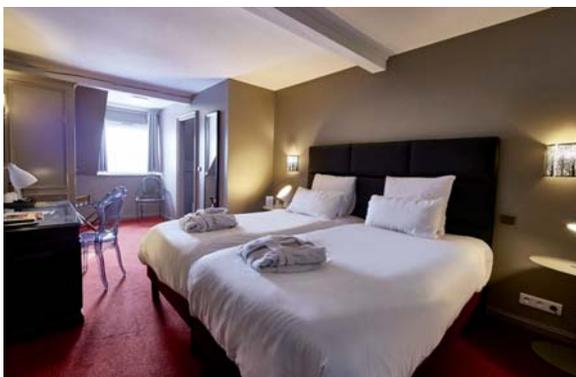
## Hotel Turenne > COLMAR

**2** Gehminuten von „Klein-Venedig“ entfernt, im Herzen von Colmar verbindet Le Turenne dank der Renovierung im Jahr 2018 den Charme eines traditionellen 3-Sterne-Hotels mit modernem Komfort (93 Zimmer für 1 bis 6 Personen in Standard- oder Premium-Kategorie). Gegen Aufschlag steht ein kleiner Wellness- und Fitnessbereich zur Verfügung. Es gibt auch eine Bar, deren Karte den regionalen Produkten einen herausragenden Platz einräumt, eine große, gebührenpflichtige Garage und ein Frühstücksbuffet mit lokalen Gaumengenüssen.

[www.turenne.com](http://www.turenne.com)



## Hotel Au Cheval Blanc > MULHOUSE



**D**as in einem dörflichen Rahmen gelegene Hotel ist der renommierten Hotelkette Best Western angegliedert. Dank der Verpflichtung zur kontinuierlichen Renovierung konnte Au Cheval Blanc den vierten Stern erhalten. Neben dem kostenlosen Highspeed-WLAN in seinen 80 Zimmern und 3 Suiten bietet das Hotel ein traditionelles Restaurant, das im Guide Michelin aufgeführt ist und zu den berühmten „Maître Restaurateur“ mit 100 % hausgemachten Speisen gehört. Das Hotel bietet seinen Gästen auch Hallenbad, Sauna, Whirlpool, Hammam, Fitnessraum und eine Terrasse im Sommer.

[www.hotel-cheval-blanc.com](http://www.hotel-cheval-blanc.com)

## 5

# Veranstaltungen und Ausstellungen

■ In chronologischer Reihenfolge

## Happy20 zum 20-jährigen Bestehen des Museums für moderne und zeitgenössische Kunst > STRASBOURG

Das Museums für moderne und zeitgenössische Kunst von Strasbourg (MAMCS) feiert zum 20-jährigen Bestehen alle Formen des zeitgenössischen Schaffens mit einem dynamischen und festlichen „Happy20“-Programm:

- **“From the air we share“** ist eine Streetart-Malerei, die das New Yorker Künstlerduo Faile an der Fassade des Gebäudes geschaffen hat (*bis zum 26. Mai*)
- **“I want to break free“** ist eine Installation der portugiesischen Künstlerin Joana Vasconcelos, die das Museum im Innern in eine Märchenwelt verwandelt (*bis zum 17. Februar*)
- **“Joyeuses fictions“** führt das MAMCS-Team dazu, den Rundgang der Dauerausstellungen durch die Verbindung von moderner und zeitgenössischer Kunst, das Nebeneinander verschiedener Techniken (Zeichnung, Gravur, Skulptur, Fotografie, Malerei) in 12 Themenbereichen und schließlich die Integration neuer Räume zur Vermittlung und für künstlerische Praktiken zu überdenken.

[www.musees.strasbourg.eu](http://www.musees.strasbourg.eu)



## Ausstellung „Wenn Blumen den Stoff machen“ > Stoffdruckmuseum (MISE) > MULHOUSE > bis 29. September 2019



Diese Ausstellung nimmt den Besucher mit auf eine Zeitreise. Seit der Antike hat uns die Flora inspiriert, aber erst im Zeitalter der Aufklärung verbreitete sich die Nachahmung der Natur auf die Stoffe mit einem ständig neuen Erfindungsreichtum. Gedruckte Blumen, ob natürlich oder erfunden, sind ein zeitloses Element in der Geschichte der Mode und gleichbedeutend mit Romantik und Freiheit. Der Rundgang ermöglicht ihnen, die Blumenkollektionen des MISE, ihren Ursprung und ihre Geschichte zu entdecken. Er endet mit der Ausstellung von 10 Modellen, die vom Museum Yves Saint Laurent Paris ausgewählt wurden. Der Couturier schmückte seine Kreationen immer wieder mit Wiesen-, Garten- oder exotischen Blumen. Schließlich sind auch 3 Designer eingeladen: agnès b., Léonard Paris und Stéphanie Pelletrat.

[www.musee-impression.com](http://www.musee-impression.com)

## Strasbourg mon Amour > STRASBOURG > 8.-17. Februar 2019



Mit seinem bemerkenswerten Kulturerbe, seinen Fachwerkhäusern, malerischen Gassen und kleinen Plätzen, Kanälen und Brücken gehört Strasbourg zu den romantischsten Städten Frankreichs. Bereits im siebenten Jahr in Folge macht die Hauptstadt Europas mobil, um allen Verliebten ein poetisches, kulturelles und glamouröses Valentinsfest mit einem Hauch des Ungewöhnlichen zu bereiten! Zu den Highlights, welche die zehn Tage der Aktion kennzeichnen: festliche und herrlich altmodische Abende, exklusive Konzerte, originelle Besichtigungen und viele Überraschungen. Entdecken Sie die Stadt, wie Sie diese noch nie gesehen haben (wieder)! Neu auf dem Programm stehen eine Offenbach-Operette, ein Aperó-Konzert im sonst für die Öffentlichkeit nicht zugänglichen Palais du Rhin und ein burleskes Straßburger Festival ... Der ganz andere Valentinstag, das ist in Strasbourg ... mon amour!

[www.strasbourg-monamour.eu](http://www.strasbourg-monamour.eu)

## Das Geschirr der Chefköche > GERSTHEIM > 30. und 31. März 2019

Das in den letzten 10 Jahren entwickelte und ursprünglich aus Lyon stammende Konzept kommt am Samstag, den 30. und Sonntag, den 31. März 2019, zum ersten Mal ins Elsass und zwar nach Gerstheim (am Rheinufer, 20 Minuten südlich von Straßburg). Es handelt sich um einen Verkauf von Geschirr und Küchenutensilien aus Restaurants und großen Einrichtungen an die breite Öffentlichkeit. Ein ökologisch verantwortungsvoller Ansatz, der das oft seit Jahren oder sogar Generationen auf dem Speicher gelagerte Geschirr aufwertet.

*Organisiert mit den Etoiles d'Alsace im Espace Loux, Salle des Fêtes, Rue du Général de Gaulle Nr. 17.*

[www.lavaiselledeschefs.com](http://www.lavaiselledeschefs.com)



## Der Tag der Burgen > Im Elsass > ab 1. Mai 2019



Wie in den Vorjahren besticht das Jahr 2019 durch ein reichhaltiges Programm rund um die Burgen und befestigten Städte des Elsass. Unter dem Motto „Tous aux châteaux!“ (Alle zu den Burgen) werden der Öffentlichkeit vielfältige Veranstaltungen geboten:

- Am 1. Mai laden mehr als 30 mittelalterliche Stätten, Vereine und deren Freiwilligen die Besucher zu einzigartigen Aktivitäten ein (Führungen, mittelalterliche Lager, Schatzsuche ...)
- „Der Flug des Ikarus“: Dank eines Virtual-Reality-Helms lässt diese innovative und in Frankreich einmalige Attraktion das Publikum wie ein Vogel über die Hohkönigsburg, die Burg Hohlandsberg, den Fleckenstein, die Burg Lichtenberg, die Wangenburg, die Burg Hohbarr oder die Städte Châtenois und Obernai fliegen ...
- Darüber hinaus werden an den oben genannten Orten sowie den Burgen Lorentzen und Ortenberg Aktivitäten mit Musik und Geschichten angeboten. Diese umfassen in der Regel auch einen Spaziergang, ein Picknick oder eine Verkostung lokaler Produkte.

[www.alsaceterredchateaux.com](http://www.alsaceterredchateaux.com)

## 5 Veranstaltungen und Ausstellungen

### 70 Jahre Europarat > STRASBOURG > 5. Mai 2019



**D**er Europarat wurde am 5. Mai 1949 durch den Londoner Zehnmächtepakt gegründet und vereint 47 Mitgliedstaaten unter dem Banner der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit. Diese gemeinsamen europäischen Werte sind Teil des rheinischen Humanismus. Alle Mitgliedstaaten haben die Europäische Menschenrechtskonvention unterzeichnet und eine Gerichtsbarkeit - den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte - geschaffen, um die Einhaltung der eingegangenen Verpflichtungen sicherzustellen. 2019 fällt auch mit dem 60. Jahrestag des Straßburger Gerichtshofs und der französischen Präsidentschaft im Ministerkomitee - dem Exekutivorgan der Organisation - zusammen (*Mai-November*).

Mehrere Highlights kennzeichnen die Feierlichkeiten zum Jahrestag des Europarats einschließlich Veranstaltungen für die breite Öffentlichkeit und einer offiziellen Feier, zu der im Herbst der französische Präsident erwartet wird (*detailliertes Programm demnächst*).

[www.coe.int](http://www.coe.int)

### slowUp Alsace > 2. Juni 2019

**44 000** Menschen nahmen 2018 an diesem bedeutenden Wein- und Fahrradtourismusevent im Elsass teil! Die 6. Ausgabe des festlichen, sportlichen und gastronomischen Events findet am Sonntag, den 2. Juni, von 10 bis 18 Uhr auf einer für Fußgänger und Radfahrer reservierten Strecke zwischen Selestat, Châtenois und Bergheim statt. Idyllischer Rahmen sind die Weinstraße und die Véloroute du Vignoble am Fuße der Hohkönigsburg. Die gesamte Route ist 31 km lang, aber es gibt auch kürzere Rundwege ab 8 km.

[www.slowup-alsace.fr](http://www.slowup-alsace.fr)



### Les Fous de Nefs > STRASBOURG > 8. und 9. Juni 2019



**N**ach dem Vorbild der Vogalonga in Venedig ist Les Fous de Nefs eine gesellige Flusswanderung, die Liebhaber von Flussaktivitäten wie Kanu-/Kajakfahren und Rudern zusammenbringt. Zu diesem großen Wasserfest im Herzen von Strasbourg werden am Pfingstwochenende 300 Boote und mindestens 1000 Teilnehmer erwartet. Geplant sind Stationen mit Verkostungen und einem Unterhaltungsangebot einschließlich Fischerstechen.

[lesfousdenefs@gmail.com](mailto:lesfousdenefs@gmail.com)

# Alsace Fan Day / Welttag der Freunde des Elsass > 24. Juni 2019



Dieser Tag, der 2018 von der Union Internationale des Alsaciens ins Leben gerufen wurde, versammelte etwa 1500 Elsässer und Freunde des Elsass, die in mehr als 40 Städten in etwa 20 Ländern auf allen Kontinenten leben, um das Elsass mit Flammkuchen und anderen elsässischen Spezialitäten zu feiern. Die geplanten oder spontanen, öffentlichen oder privaten, anmeldepflichtigen oder kostenlosen Feierlichkeiten wurden von den 48 Vereinen und Vereinigungen der Elsässer sowie elsässischen Restaurants organisiert. Für die zweite Ausgabe wird das Thema „Gastronomie und Weine des Elsass“ im Mittelpunkt stehen und das Elsass auch lokal eingebunden sein.

[www.alsacefanday.com](http://www.alsacefanday.com)

# Elsass'Bike > WANGENBOURG-ENGENTHAL > 6. und 7. Juli 2019

Als großformatiges Mountainbike-Event bietet Elsass'Bike die folgenden Rennen an: Ultra (130 km), Marathon (110 km), Challenge (90 km) und Rando (30, 45 und 60 km). Diese Veranstaltung kombiniert die Entdeckung der Vogesen auf der Seite der Elsässischen Schweiz mit sportlichen Höchstleistungen. Die 30 bis 130 km langen Strecken sollen an einem Tag (keine Zeitmessung) auf teils leichten, teils technisch schwierigen (60 %) Mountainbikerouten zurückgelegt werden. Die Strecken über 110 km & 130 km können auch an 2 Tagen absolviert werden. Die Elsässische Schweiz bietet eine Vielzahl an bemerkenswerten Sehenswürdigkeiten wie die Wangenburg und Wanderwege für Touren mit der ganzen Familie. So kann man die weniger Sportlichen vor, während oder nach Elsass'Bike beschäftigen.



[www.elsassbike.fr](http://www.elsassbike.fr)

# Die Tour de France im Elsass COLMAR und MULHOUSE > 10. und 11. Juli 2019



Ab Saint-Dié-les-Vosges - über Schirmeck, Rosheim, Obernai, Mittelbergheim, Saint-Hippolyte, Bergheim, Kaisersberg, Ammerschwihr, Trois-Épis, Turckheim - führt die 5. Etappe der Tour de France 2019 nach Colmar. Die 6. Etappe beginnt in Mulhouse und endet auf der Planche des Belles Filles - mit einer 20%igen „Wand“ im letzten Kilometer des Bergmassivs!

[www.letour.fr/fr](http://www.letour.fr/fr)

**LÉGENDE / THE KEY**

- Grand Départ Race Start
- Ville départ Start town
- Ville arrivée Finish town
- Ville repos Rest town
- Arrivée Finale Race Finish
- Etape en ligne Stage
- C.L.M. Individuel Individual time-trial
- C.L.M. par équipe Team time-trial

## 6 Projekte gegen 2020 und darüber hinaus

### La Manufacture > STRASBOURG

Die Arbeiten haben begonnen und die Gemeinde hat der Bevölkerung im Sommer 2017 mit ephemeren Bereichen einen Vorgeschmack darauf gegeben, wie dieser Ort aussehen wird. Im Herzen des Bobo- und Studentenviertels Krutenau bietet die ehemalige Tabakfabrik ein gigantisches, 21 500 m<sup>2</sup> großes Gelände für Projekte in den Bereichen Jugend, Kunst, Wissenschaft und Experiment.

Die Universität wird mit der Ecole nationale du Génie de l'Eau et de l'Environnement und der Ecole et Observatoire des Sciences de la Terre sowie der Haute Ecole des Arts du Rhin eine Plattform schaffen. Nach den Sommerferien 2020 ist die Eröffnung einer neuen Jugendherberge mit angelsächsischem Konzept geplant: das Hostel mit 264 Betten, vom Doppelzimmer bis zum 8-Bettzimmer. Das Herzstück des Innenhofes wird dem ökologischen Landbau gewidmet sein - mit einem



Kollektiv aus Erzeugern, Gastwirten, Vereinen und Bürgern rund um das Bio-Projekt auf 5000 m<sup>2</sup>: 100 % biologischer Direktverkauf, Foodtruck, Landgasthof in der Stadt, Gourmetbistro, Cafés und Terrassen. Außerdem wird es einen Veranstaltungsbereich mit kulturellem Programm und Unterhaltungsangebot geben.

### Neues Messegelände PEX 2021 > STRASBOURG



In der Verlängerung des neuen Geschäftsviertels Archipel-Le Wacken und des kürzlich komplett renovier-

ten Musik- und Kongresszentrums (PMC) befindet sich das neue Messegelände (PEX) im Bau. Auf dem Grundstück hinter dem Hilton Hotel entstehen vier Messehallen mit 20 000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche und ein Parkhaus mit 1000 Stellplätzen. Eine 5. Halle ist als Option geplant und soll später gebaut werden. Das ehemalige Messegelände wird abgerissen.

An dessen Stelle treten Kultur- (Theater Le Maillon im April 2019) und Sporteinrichtungen (Erweiterung der Halle des SIG Strasbourg, Arena des Basketballclubs mit Gewerbeflächen und Brasserien-Restaurants auf dem Dach im September 2021) sowie in der zweiten Phase das Geschäftsviertel mit Büros, Wohnungen, Geschäften und Dienstleistern.

### AC Hotel & Aparthotel Element im neuen internationalen Geschäftsviertel von Le Wacken > STRASBOURG

Mitte 2020 werden zwei neue Einrichtungen der Marriott-Gruppe im Herzen des neuen internationalen Geschäftsviertels Archipel (Wacken) mit Straßenbahnzugang und direkter Anbindung an den Bahnhof eröffnet: ein AC Hotel by Marriott mit 250 Zimmern und ein Aparthotel Element by Westin.



## Hotel MGallery Restaurant Jean-Yves Schillinger > COLMAR

Nach dem Abriss tritt anstelle des Mercure Hotels Champ de Mars der Luxus eines 4-Sterne-Hotels MGallery by Sofitel. Die zukünftige Einrichtung, die Ende des ersten Halbjahres 2020 eröffnet werden soll, wird auf 4 Ebenen 62 Zimmer und Suiten jeweils mit Außenterrasse, 3 Tagungsräume, ein 500 m<sup>2</sup> großes Spa, eine Bar sowie ein vom 2-Sterne-Koch Jean-Yves SCHILLINGER betriebenes Restaurant umfassen.



## Event: 1300 Jahre Odilienberg



Am 13. Dezember 2020 wird der 1300. Todestag der heiligen Odilia mit einer Feier für den Odilienberg, für die Kirche des Elsass, für die neue Region Grand-Est und für die Nachbarländer begangen. Der Höhepunkt des Jubeljahrs 2020 wird zwischen Sonntag, dem 5. Juli (Sommergedenktag der heiligen Odilia) und dem 13. Dezember (Wintergedenktag) liegen.

<http://jubile2020.sainte-odile.eu/jubile/>

